

Karl Hegel an Georg Waitz, Erlangen, 5. November 1884

MGH Archiv München, Brief 192 Hegel fol. 5-6

Erlangen 5 Nov[ember] 1884

Verehrter Freund!

Ehe ich mir die Mühe mache, das Chronicon Moguntinum für die neue verbesserte Ausgabe zu latinisiren, möchte ich von Ihnen wissen, ob ich mit Bestimmtheit darauf rechnen könne, diese unter den S[criptore]s in usum scholarum erscheinen zu sehen. Einigen Scrupel macht mir, daß doch auf dem Titel der Zusatz ex monum[entae] Germ[aniae] hist[orica] entweder ganz wegfallen oder durch einen anderen ersetzt werden müßte. Das Ganze mit Einl[eitung] und Register wird im Druck der kl[einen] Ausgabe ungefähr 7 Bogen ausmachen. Der Druck könnte gleich nach Weihnachten beginnen. Ich werde alles Formelle in Bezug auf die Abwechselung der Schriften, Zahlen, großen und kleinen Anfangbuchstaben ganz nach dem Maß der M[onumenta] G[ermaniae] historica] einrichten. Wie halten Sie es aber mit der Orthographie, wenn nur eine Handschrift vorliegt | und diese eine regellos wechselnde Schreibung hat? Weden Sie es billigen, wenn ich diese durchweg beibehalte, um mich nicht wieder den Correcturen von Wyß auszusetzen? oder würden Sie lieber die häufiger vorkommenden Formen, wie cia neben tia durchführen – wo ich es oft unterlassen habe, die jedesmal gebrauchte in Var[ianten] anzugeben. Soll man sich darüber noch etwa im Vorwort erklären? Ich bin durch Wyß' Buchstabenklitterei einigermaßen ängstlich geworden.¹

Den neuen Band, Lübeck², werden Sie durch Hirzel zugesendet erhalten haben. Es ist eine sehr sorgfältige Arbeit, und eine recht mühsame, für die sich Koppmann in folgendem Bande mit 20 M[ark], wie bestimmt wurde, nicht genügend honorirt hält. Wir werden das Honorar in der nächsten Jahressitzung für ihn erhöhen müssen. Ich wußte nicht, daß ihm Mantels Vorarbeit so wenig dient.

Hoffentlich geht es Ihnen und den Ihrigen wohl?

Mit herzlichem Gruß
der Ihrige
C[arl] Hegel.

1 Dies bezieht sich auf die Erstausgabe des „Chronicon Moguntinum“ durch Karl Hegel (1813-1901); zur Rezeption in der Wissenschaftswelt insbesondere durch den Historiker und Archivar Arthur Wyss (1852-1900), der Reaktion Karl Hegels sowie der weiteren Entwicklung dieses Sachverhalts vgl. einführend Kreis, *Geschichtswissenschaftliche Bedeutung*, S. 286 ff.

2 Edition im Rahmen der von Karl Hegel geleiteten umfangreichen Editionsreihe der „Chroniken der deutschen Städte vom 14. bis ins 16. Jahrhundert“ im Auftrag der Historischen Kommission bei der Bayerischen Akademie der Wissenschaften in München, hier der erste Band mit Lübecker Chroniken, bearbeitet von Karl Koppmann (1839-1905), zugleich Band 19 der Gesamtreihe, der 1884 in Leipzig erschien, vgl. *Die Chroniken der deutschen Städte*, Bd. 19, Lübeck, Bd. 1.

Vorläufiger technischer Anhang — Kopfzeile: ^ = hat ID, ° = keine ID; im Folgenden [=] verwaiste ID

Personen und Institutionen

Hegel, Karl [= Hegel, Karl] [pers_0001](#)
Waitz, Georg [= Waitz, Georg] [waitzgeorg_1978](#)
Hirzel [= Hirzel, Salomon] [hirzelsalomon_5638](#)
Koppmann [= Koppmann, Karl] [pers_0161](#)
Mantels [= Mantels, Wilhelm] [mantelswilhelm_6102](#)
Wyß [= Wyß, Arthur] [pers_0322](#)

Orte

Erlangen [= Erlangen] [erlangen_9307](#)
Lübeck [= Lübeck] [luebeck_7776](#)

Sachen

Bogen [= Bogen (Papierbogen)] [bogenpapierbogen_51115](#)
Buchstabenklitterei [= Buchstabenklitterei] [buchstabenklitterei_37967](#)
Chronicon Moguntinum [= Chronicon Moguntinum] [chroniconmoguntinum_46431](#)
Correcturen [= Correctur, Correcturen] [correcturen_51833](#)
Druck [= Druck, Drucke] [druck_32363](#)
Handschrift [= Handschrift, Handschriften] [handschrift_55479](#)
Hirzel [= Hirzel-Verlag, Hirzelsche Verlagsbuchhandlung] [hirzelverlag_2586](#)
Honorar [= Honorar, Honorarien] [honorarien_10950](#)
Jahressitzung [= Jahressitzungen der historischen Commission] [jahressitzungender_75622](#)
Mark [= Mark] [mark_6674](#)
Orthographie [= Orthographie] [orthographie_71644](#)
Register [= Register] [register_92485](#)
Scriptores in usum scholarum [= Scriptores] [scriptores_85983](#)
Scrupel [= Scrupel] [scrupel_78712](#)
honorirt [= honoriren] [honorieren_18226](#)
latinisiren [= latinisiren] [latinisieren_82394](#)
monumentae Germaniae historica [= Monumenta Germaniae Historica (MGH)] [monumentagermaniaehistorica_3887](#)

Quellen und Literatur

Die Chroniken der deutschen Städte, Bd. 19, Lübeck, Bd. 1
[= *Die Chroniken der deutschen Städte* vom 14. bis in's 16. Jahrhundert, hg. durch die Historische Commission bei der Königl. Academie der Wissenschaften von Karl *Hegel*, Bd. 19, Die Chroniken der niedersächsischen Städte. Lübeck, bearb. von Karl *Koppmann*, Bd. 1, Leipzig 1884. (<https://dlibra.bibliotekaelblaska.pl/dlibra/publication/59566/edition/54940>)] [diechronikend1884_94584](#)
Kreis, Geschichtswissenschaftliche Bedeutung, S. 286 ff.

[= *Kreis*, Marion: Karl Hegel. Geschichtswissenschaftliche Bedeutung und wissenschaftsgeschichtlicher Standort (= Schriftenreihe der Historischen Kommission bei der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, Bd. 84), Göttingen, Bristol, CT, USA 2012.] [kreis2012_17776](#)

MGH Archiv München, Brief 192 Hegel fol. 5-6

[= *Archiv der Monumenta Germaniae Historica (MGH)*, München: 30; 192; 338, *Schachtel 39*, 1875-1902.] [brfsrc_0022](#)